# Rundfunkbotschaften

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **54 (1946)**

Heft 15

PDF erstellt am: **29.04.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

approbation à l'Assemblée des délégués. Le budget pour l'année 1946 est discuté et sera soumis également à l'Assemblée générale.

c) *L'Assemblée des délégués de 1946* aura lieu les 15/16 juin à Berne. Le programme général et l'ordre du jour sont discutés et établis. L'assemblée sera de nouveau départagée et aura lieu le samedi 15 juin de 15 h. 30 à 18 h. 30 et le dimanche 16 juin à partir de 8 h. 30 jusqu'à midi. Les détails seront communiqués plus tard à nos sections par notre circulaire d'invitation. Le Comité prend note qu'à l'occasion des conférences des présidents de l'automne passé, la proposition de M. Kümmin de créer une caisse de compensation pour faciliter la fréquentation de nos assemblées générales n'a pas trouvé grâce. Cette proposition ayant été retirée par la suite, l'affaire peut être considérée comme liquidée.

d) *Règlement pour la remise de la médaille Henri Dunant.* Le deuxième projet établi est discuté et adopté avec quelques changements rédactionnels. Il sera soumis à l'approbation de l'Assemblée des délégués.

e) *La liste des propositions pour l'attribution de la médaille Henri Dunant* est examinée et approuvée.

f) *Réorganisation de l'instruction et du perfectionnement des moniteurs-samaritains.* Une proposition tendant à un changement de l'instruction et du perfectionnement de nos moniteurs et monitrices est examinée. Le projet devra encore être discuté par le Comité directeur en collaboration avec les instructeurs-samaritains et les associations cantonales et de moniteurs qui y sont intéressées.

g) La possibilité de subventionner *l'achat d'ambulances automobiles,* spécialement dans les régions de montagne, est examinée et en principe approuvée. Cette question sera encore à examiner de plus près en collaboration avec la Croix-Rouge suisse.

h) *Journal La Croix-Rouge.* Il est décidé de proposer de nouvelles dispositions concernant le nombre des abonnements obligatoires. L'Assemblée des délégués aura à se prononcer si elle est d'accord avec la proposition d'exiger pour les sections avec un effectif jusqu'à 20 membres actifs, au moins 2 exemplaires, et pour chaque fraction de 20 membres actifs un abonnement en plus. L'enquête concernant une édition spéciale en français n'a pas donné les résultats attendus. Probablement ce projet ne pourra pas être réalisé. Cependant la décision à ce sujet incombe à la Commission de rédaction qui se réunira probablement au courant du mois de mai.

i) D'un rapport sur les *parrainages de nos sections* de samaritains il résulte que le matériel dont certaines sections ont fait cadeau à d'autres a été le bienvenu et reçu avec beaucoup de reconnaissance.

k) Le Comité central décide de proposer à l'Assemblée des délégués d'organiser l'automne prochain, comme en 1945, des *conférences des présidents* dans différentes localités. En outre il est décidé d'organiser une *conférence des instructeurs.* Nous renseignerons plus tard sur les détails.

l) *Représentation théâtrale «Le bon Samaritain».* Comme nous l'avons annoncé, une manifestation a été organisée sous la devise «Pro Patria et Caritate». La première de «Le bon Samaritain» a eu lieu samedi soir 30 mars, au théâtre municipal d'Olten. Nous renseignerons à ce sujet plus en détail dans un prochain numéro.

m) *Association romande des sanitaires.* Le Comité prend note que la fondation d'une telle association est en cours. Cependant il est de l'avis que toutes les personnes faisant partie du service de santé des gardes locales désireuses de perfectionner leur instruction trouveront l'occasion de collaborer dans une section de samaritains. Nous jugeons qu'il s'agit ici d'une organisation qui ne répond pas à un besoin réel et urgent.

**Salutare e consolante risveglio samaritano.**

A sconfessare l'assurda, azzardata ed altrettanto imprudente (oltre che pericolosa) asserzione di taluno — asserzione che va infiltrandosi anche in determinate sezioni in questo tenebroso periodo postbellico — essere, cioè, col cessar della guerra, resasi inutile una ulteriore attività samaritana, si contrappone il lodevolissimo e consolante risveglio che va verificandosi da noi nel campo samaritano.

Di fatti, nuovi corsi, di ogni specie, sono stati iniziati in tutto il Cantone, dovunque frequentati con encomiabile diligenza: Ad Ambri, Ligornetto, Stabio, Maglio di Colla, Massagno, Cresciano, Claro ed Olivone tali corsi volgono verso la loro chiusura. Altri si sono già chiusi a Lumino, Tesserete, Cugnasco e Vergeletto. A Gerra-Piano si è svolto un interessante esercizio in campagna, in cui fu dimostrato un infortunio della circolazione, alla presenza del Comitato dell'Associzione dei monitori e delle monitrici del Ticino e della Mesolcina-Calanca.

Questo Comitato, che vi tenne una importante seduta, approfittando della propizia manifestazione, si occuperà — fra altro — della organizzazione di tali esercizi nelle diverse regioni del cantone, a dimostrazione dei gravi pericoli stradali derivanti dall'intensificarsi del traffico e mantenendo, nel contempo, in piena efficenza le rispettive sezioni samaritani.

Siamo, inoltre, informati che dal 12 al 21 luglio p. v. avrà luogo a Bellinzona un corso per la formazione di nuove monitrici e di nuovi monitori, con esame preliminare il 23 giugno.

L'epoca estiva per la tenuta di tale corso è stata scelta dal Comitato Centrale della Federazione svizzera dei Samaritani per dare ai docenti la possibilità di frequentarlo ed è sperabile che non si vorrà lasciarsi sfuggire la propizia occasione.

Le relative istruzioni perverranno prossimamente alle singole sezioni.

Avremo campo di ritornare su questo argomento, sul quale occorre richiamare, già sin d'ora, tutta la loro attenzione affinchè ogni sezione sia dotata dell'indispensabile personale insegnante, a giusto sollievo di tutti quegli egregi signori medici che, con vera passione di apostolo, consacrano il prezioso loro tempo alla creazione di buoni samaritani.

## Rundfunkbotschaften

Das Internationale Komitee vom Roten Kreuz teilt mit:

Gemäss einer Abmachung mit der Generaldirektion der Post- und Telephonverwaltung, der Schweizerischen Rundspruchgesellschaft und der «Société des Emissions de Radio-Genève» wird das Internationale Komitee von nun an durch seine «Intercroixrouge»-Sendungen auf Wellenlänge 48,66 m sogenannte *Rundfunkbotschaften* aussenden. —

Diese Sendungen wurden geschaffen, damit Privatpersonen in der Schweiz, an Zivilpersonen im Ausland Nachrichten persönlicher Natur übermitteln und die infolge des Krieges unterbrochenen Beziehungen zu Verwandten und Freunden wiederanknüpfen können. Diese Rundfunkbotschaften kommen für folgende Länder in Betracht: Deutschland, Oesterreich, Ungarn, Polen, Rumänien, Tschechoslowakei und Jugoslawien.

Für die Benützer dieser Sonder-Mitteilungen ist ein besonderes Formular geschaffen worden. Durch vier Sätze kann der Absender seinen Empfänger über seinen Gesundheitszustand in Kenntnis setzen und ihm mitteilen, ob und wann er Nachrichten erhalten hat. Gegenwärtig sind diese Formulare nur in der Schweiz an den hauptsächlichsten Postschaltern erhältlich.

Diese Rundfunkbotschaft ist nicht zu verwechseln mit den Zivilbotschaften, die das Internationale Komitee schon am Anfang des Krieges geschaffen hatte, um den Austausch von Familiennachrichten mit Einzelpersonen im Auslande zu ermöglichen. Obwohl die Rundfunkbotschaft keine unmittelbare Antwort gestattet, so kann der Empfänger die erhaltene Nachricht dazu benützen, um unterbrochene Beziehungen wieder anzuknüpfen, oder Nachforschungen anzustellen.

## Berichte - Rapports

**Sankt-gallisch-appenzellischer Hilfslehrerverband.** Trotz unfreundlichem Wetter trafen in Altstätten die Hilfslehrer und Präsidenten am 24. März recht zahlreich zur Hauptversammlung und Präsidentenkonferenz ein. Nach Genehmigung des Jahres- sowie des Kassaberichtes mussten verschiedene Neuwahlen vorgenommen werden. Mit dem scheidenden Vorstand verlieren wir sehr tüchtige Kräfte, die unserm Verband grosse Dienste geleistet haben, doch hoffen wir, dass unter der neugewählten Leitung weiterhin in flotter Weise zusammengearbeitet wird. In Anerkennung der langjährigen treuen Mitarbeit wurden Frau Scheu, Au, und Frl. Strobel, St. Gallen, zu Ehrenmitgliedern ernannt. E. Hunziker, Olten, orientierte uns über die zu erledigenden Geschäfte der Delegiertenversammlung des Schweiz. Samariterbundes in Bern. Die anschliessende Umfrage wurde lebhaft benützt und brachte Aufklärung über verschiedene Fragen. Es zeigt sich immer wieder, dass wir Samariter bestrebt sein müssen, uns vom echten Samaritergeist leiten zu lassen, der nicht nach Stand, Religion und Partei frägt, sondern hilft, wo Hilfe nottut. Nach dem Mittagessen führte uns Frl. S. Egloff, Kreuzlingen, einen Dokumentarfilm «Kreuzlingen im Frühjahr 1945» vor. Die Aufnahmen zeigten sehr eindrücklich Elend und Jammer der Flüchtlings- und Verwundetenzüge. Auch wir wollen weiterhin mit frischer Kraft unserer Sache dienen, denn Arbeit wird es immer geben. Dem Samariterverein Altstätten möchten wir für die gute Aufnahme und die musikalische Unterhaltung während der Mittagspause bestens danken.

M. T.